

《自測健康评定量表》的研制得到陈和年教授、王斌会教授、解亚宁教授、杨云滨教授、张小远教授、梁 浩材教授、何廷尉教授、周达生教授、徐勇勇教授、何大卫教授、程灶火教授、洪炜教授、胡敏燕教授等 50 多位专家教授的指导,谨此致谢!)

4. Achenbach 儿童行为量表 (CBCL)

Achenbach 儿童行为量表(Child Behavior Checklist,以下简称 CBCL)是在众多的儿童行为量表中用得较多,内容较全面的一种。1970 年首先在美国使用(1.2),1983 年出版了使用手册(主要是针对家长用的表)(3),1986 年及 1987 年又分别出版了针对教师用表及儿童自填表的使用手册(4.5)。1988 年出版的使用手册里又加入适用于 2-3 岁儿童的行为量表及直接观察表 (DOF)(8.9)。我国在 1980 年初引进适用于 4-16 岁的家长用表,在上海及其他城市作了较广泛的应用,并总结出了我国常模的初步数据(6)。这一量表主要用于筛查儿童的社交能力和行为问题,共有五种表格,即家长填的,老师填的和智龄 10 岁以上儿童自己填的,其中家长填的使用经验最多。这里主要介绍家长用表,适用于 4-16 岁的儿童(作者后来推出的适用于2-3 岁儿童的量表,内容大同小异,因使用经验尚少,此处从略),内容分三部份:

- 一、一般项目:姓名,性别,年龄,出生日期,种族,填表日期,年级,父亲职业(工种),母亲职业(工种),填表人(父、母、其他)。
- 二、社交能力:包括七大类:参加体育运动情况,课余爱好,参加集体(组织)情况,课余职业或劳动,交友情况,与家人及其他小孩相处情况,在校学习情况。
- 三、行为问题:包括 113 条,其中 56 条包括 8 小项,113 条为"其他"。填表时按最近半年 (6 个月)内的表现记分,例如第 30 条"怕上学",如果过去有,而最近半年内无此表现,即记 0 分。

第一部分的项目不记分,据认为,父母亲的职业最能代表儿童家庭的社会经济情况,因此"一般项目"中只着重此条。

第二部分的项目除个别条目外,均需记分,其记分方法如下:

- Ⅰ (1): 无爱好或一种爱好记 0 分, 两种爱好记 1 分, 三种或以上记 2 分。
- I (2) 及 I (3): "不知道"不记分, 低于一般记 0分, 一般记 1分, 高于一般记 2分。

- (2) 及 (3) 的分数加起来求出平均数,作为这一项的分数。
 - Ⅱ (1):记分法同 Ⅰ (1)。

46

- Ⅱ (2) 及Ⅱ (3): 记分法同Ⅰ (2) 及Ⅰ (3)。
- Ⅱ (1):记分法同 I (1)。
- Ⅱ (2): 记分法同 [(2) 及 [(3)。
- N (1): 记分法同 I (1)。
- N (2): 记分法同 I (1) 及 I (2)
- V (1): 无或一个,记0分;二、三个,记1分;四个或以上,记2分。
- V (2): 不到一次记0分,一、二次记1分,三次工以上记2分。

Ⅵ:较差记 0 分,差不多记 1 分,较好记 2 分,把 a、b、c 的三个分数加起来求出平均分,作为一个分数,d 的记分法同上,另作一个分数 (即 Ⅵ 项有两个分数)。

VII (1): 不及格记 0分,中等以下记 1分,中等记 2分,中等以上记 3分。把各项分数加起来求出平均数,作为 VII (1)的分数。

- Ⅵ (2): "不是"记1分, "是"记0分。
 - VII (3): "没有"记1分,"留过"记0分。
 - VII (4): "没有"记1分,有问题记0分。

问题开始及解决情况不记分。

第二部分的内容又被归纳为三个因子,即活动情况(包括 I、 II、 IV 条),社交情况(第 II、 V、 VI 条)及学校情况(第 VI 条)。如果将这三个因子从左到右排列在横轴上,把各因子的总分从少(0)到多、按百分位数或 T分大小从下向上排列在纵轴上,就可以构成"儿童社会能力廨图 (Social Competence Profile)。"社会能力的分数越高越好,但绝大多数的分数处于 2百分位和 69百分位之间(即 T分 30−55)。低于 2百分位者(T分<30)被认为可疑异常。

4-16 岁的儿童被分为三个年龄组进行分析,即 4-5 岁,6-11 岁及 12-16 岁,(2-3 岁的另成一个年龄组)。现将美国样本 6-16 岁儿童社会能力的分数的正常范围列表如下(表 1-4),供参考:

表 1:6~11岁男孩社交能力 因子分正常范围

69 百分位平均分	8.5~9	7.5~8	5.0~5.5
2 百分位平均分	3~3.5	3~3.5	2~2.5
因子名称	活动能力	社交情况	学校情况
包括项目	1, 1, N	${\rm I\hspace{1em}I}$, ${\rm V}$, ${\rm VI}$	VI

表 3: 6~11 岁女孩社交能力 因子分正常范围

69 百分位平均分	8.5~9	7.5~8	5.5~6
2 百分位平均分	2.5~3	3- 5	3~3.5
因子名称	活动能力	社交情况	学校情况
包括项目	1 , 1 , N	I, V, W	VI

表 2: 12~16 岁男孩社交能力 因子分正常范围

69 百分位平均分	8.5~9	8-5	5~5.5
2百分位平均分	3.5	3.5~4	2~2.5
因子名称	活动能力	社交情况	学校情况
包括项目	I , I , N	I, V, W	M

表 4: 12~16 岁女孩社交能力 因子分正常范围

69 百分位平均分	8.5~9	8~8.5	5.6~6
	0.0		2
2百分平均分	3	3	3
因子名称	活动能力	社交情况	学校情况
包括项目	I , I , N	${\rm I\hspace{1em}I}$, ${\rm V}$, ${\rm V\hspace{1em}I}$	M

第三部分是这一量表的重点部分。以下对一部份作较详细的介绍。

- 1. 条目排列: 113 条行为问题是任意排列的,即按某一行为的英文第一个字母的次序排 列 (第一条是 A, 第 112 条是 W) 不是按内容性质归类排列。
- 2. 统计归纳:每一条行为问题都有一个分数 (0、1 或 2 分) 称为粗分,把 113 条的粗分 加起来, 称为总粗分, 分数越高, 行为问题越大。越低则行为问题越小。因此根据大样本的 统计分析,可以算出一个正常上限 (不需下限),例如 4~5、6~11、12~16 岁男孩的总粗分 上限分别为 42、40~42 和 38, 同龄女孩的上限分别为 42~45、37~41 和 37。超过这个上限 分数,就应做进一步检查。

根据统计处理,还可以把以上113条行为问题归纳为8~9个因子,每一因子包含113条 里若干条, 所包含的条目的因子负荷后等于或大于 0.3, 有时同一条目可出现在不同的因子之 中。

各因子既可用罗马数字来代表 (例如因子Ⅰ,因子Ⅱ……),也可以用临床综合征的名称 来代表 (例如分裂样因子,抑郁因子……)但这些名称并不意味着就是临床诊断。

把每一因子所包括条目的粗分加起来,就是这个因子的分数,为了统计方便,这个分数 又可以折算成标准转换分 (即 T 分)。原作者把因子分的正常范围定在 69 至 98 百分位 (Percentile) 之间,即T分在55至70分之间。分数超过98百分位时即认为可能异常,应予 复查,分数低于69百分位时仍属正常。

现将美国样本的因子分正常值范围 (即 69 百分位平均分至 98 百分位平均分) 列表如下 (表 5~8), 供参考:

98百分位平均分	4~5	12	2~1	3	5	~6		9		4	1	6		10-	-11		2	0		5~	-6
69百分位平均分	1~2		3		2	~3		3		0~	-1	1~	-2	3-	-4		9)		0-	~1
因子名称	分裂样		抑郁		交往	不良	9	Liú'	性	体	诉	社交	退缩	3	动		攻击	拉性		违	纪
ななません	11 29	12	14	18	13	65	9 1	3 17	46	49	51	25	34	1	8	3 7	16	19	22	20	21
	30 40	31	32	33	69	71	47	50	54	54	56a	38	42	10	13	23	25	27	37	23	39
Arts & II	47 50	34	35	45	75	80	66	76	80	56b	56c	48	64	17	20	43	48	57	68	43	67
包括条目	59.70	50	52	71	86	103	83	84	85	56f	56g	102		41	61	74	86	87	88	72	81
	75	88	89	91			92	93	100	77		11	1	62	64	90	93	94	95	82	90
		103	3 11	2										79		97	104	1		101	106

表 5:6~11 岁男孩行为问题因子分正常范围

表 6.6~11	岩女孩行为	问题因-	子分正常范围
----------	-------	------	--------

98百分位平均分	12~13	6~7	7	3~4	10	2~3	2~3	20~21	3~4		
69百分位平均分	5	1~2	1~2	0	3	1	0	9	0		
因子名称	抑郁	社交退缩	体诉	分裂样强迫性	多动	性问题	违纪	攻击性	残忍		
E197)	11 12 30	13 42 65	2 47 51	9 18 40 66	1 8 10	52 60	39 43	3 7 14 16 19	5 15		
	31 32 33	69 75 80	54 56a	67 70 76 84	13 17	63 73	67 81	21 22 23 25	16 20		
	34 35 38	87 88	- g 77	85 91 100	23 38	93 96	82 90	27 33 37 41	21 37		
包括条目	45 50 52	102 103	92		41 48			48 68 74 86	57		
	71 75 88	111			61 62			87 88 93 94			
	103 111				64 79			95 97 104			
	112				80			109			

98 百分位平均分	- 1	7		5	13	1	4	-5	(,	14	9		7.	-8		21	-	22		9~	-10
69 百分位平均分	百分位平均分 1~2		0~1		3		0-	~1	1~	-2		1~2		0~1		5~6			3			
因子名称	体	诉	分数	製样	交往	不良	不是	裁熟	强进	1 th	形	(意性	ŧ	过	纪		攻	击	性		多	动
	36	49	5	11	13 42	65	1	11	7 9	17	1	12	20	20	21	3	10	16	19	22	1 8	10
包括条目	50	51	30	31	69 71	75	14	19	31	66	21	25	33	23	39	27	34	37	41	45	23	41
	54		32	40	80 86	87	64		83	84	34	35	37	43	61	57	68	86	87	88	44	45
四月末日	56a	— g	51	52	88	89	10	8	85		38	48	62	67	72	89	90	93	94	95	61	62
	80	102	99		102	103	10	9	10	4	64	111		81	101	97	10	4			74	
	112		11	2	111	12								105	106							

表 7: 12~16 岁男孩行为问题因子分正常范围

表 8: 12~16 岁女孩行为问题因子分正常范围

98 百分位平均分		14	5	3	~4	3-	-4	1	0~	11		8~9			12			22		4	1
69 百分位平均分	10.7	3~	4		0	0-	-1		3~	4		2~3			2		91	6		()
因子名称	焦	忠弘	迫	体	诉	分数	製样	抑	郁道	縮	7	「成業	8		违负	1		攻击	性	残	忍
	9	12	14	30	51	17	29	42	54	65	1 8	10	11	8	22	23	3	7 1	5 19	15	16
	27	29	30	56a	56b	40	47	69	71	75	13	17	25	26	39	41	22	27	33	20	21
	31	32	33	56c	56d	70	80	77	80	86	38	48	58	43	61	63	34	37	57	25	34
包括条目	34	35	45	56f	56g	84	85	88		102	62	64	80	67	69	81	68	74	86	37	48
	47	50	52			96		103	3 11	1	83	98		82		90	87	88	89	57	81
	71	76	100											10	1 10	5	90	93	94	97	
	11	2															95	97	104	10	6

如果把各因子的分数按因子的罗马字编号从左到右在横轴上排列,分数值则按百分位或 T分的高低按纵轴排列(高分在上,低分在下),则可以把每个儿童的因子连成一条曲线,称 为"儿童行为问题廓图"(Child behavior problems Profile)。

上述归纳把儿童的行为问题分为8-9个因子。但也有许多人喜欢传统的,简单的两分法,即分为内向和外向。为满足这一要求,作者在上述儿童行为图的因子排列上把内向特征最明显的因子排在横轴的最左边,把外向特征最明显的因子排在横轴的最右边。而把中间的一个因子既不作为内向也不作为负向计分。左边几个因子的总分作为内向分,而右边的作为外向分,每个小孩都有内向和外向分,但只有当分数超过90百分位时(或相应的T分时),并且内向和外向的T分相差至少10分时,才可以把这个小孩称为内向或外向。总粗分,内向及外向粗分如何折算成T分,均可由表查得(3)。

也可以把每个样本的 113 条的分数总加起来,除以样本数以求得均值,并求得标准差,以此作为筛查标准。此法较因子分析方便,但其常模尚需进一步摸索。以下是原作者报道的四个国家的初步数据 (7),供参考:

四个国家 6-11 岁儿童 CBCL 行为问题总分均数表 (1987)

	美	国	荷	77	加拿	大 *	智	利
	n	x	n	x	n	$\bar{\mathbf{x}}$	n	x
男孩	300	21.7	454	23.2	107	30.9	197	29.4
女孩	300	19.9	486	20.5	85	27.5	212	28.0
总数	600	20.8	940	21.9	192	29-2	409	28-7

^{*} 加拿大法语区

- 1 Achenbach, T. M. The child behavior profile: I. Boys aged 6-11. JouRnal of CONSULTING and CLINICAL PSYCHOLOGY, 1978, 46: 478-488
- 2 Achenbach, T. M., & Edelbrock, C. S. The child behavior profile: I. Boys aged 12-16 and girls aged 6-11 and 12-16. Ibid. 1979, 47: 223-233
- 3 Achenbach, T. M., & Edelbrock, C. (1983). MANUAL for the CHILD BEHAVIOR CHECKLIST AND REVISED CHILD BEHAVIOR PROFILE. Burlington, VT: University of Vermont, Dept. of Psychiatry
- 4 Achenbach, T. M. & Edelbrock, C. (1986). MANUAL FOR THE TEACHER'S REPORT FORM AND TEACHER VERSION OF THE CHILD BEHAVIOR PROFILE. Burlington, VT : University of Vermont, Dept. of Psychiatry
- 5 Achenbach, T. M. & Edelbrock, C. (1987). MANUAL FOR THE YOUTH SELF-REPORT AND PROFILE. Burlington, VT: University of Vermont, Dept. of Psychiatry
- 6 忻仁娥等,全国 24013 名城市少年儿童行为问题调查,上海精神医学,1992,新 4: 47-169
- 7 Achenbach, T. M. Verhulst, F. C., Baron, D. & Akkerhuis, G. W. (1987). Epidemiological comparisons of American and Dutch children: 18-II. J. AMER. ACAD. CHILD ADOL. PSYCHIAT., 26: 317-3258-26: 326 - 332
- 8 McConaughy S. H., Achenbach T. M. (1988). Practical Guide for the Child Behavior Checklist. Burlington, VT: University of Vermont, Dept of Psychiatry
- 9 Achenbach, T. M. (1992). Manual for the Child Behavior Checklist /2-3. Burlington, VT: University of Vermont, Dept. of Psychiatry

(徐韬因)

Achenbach 儿童行为量表

(家长用,适用于4-16岁儿童)

译者说明: 1. 原表用的是大规格纸张, 许多项目平列横排, 为适应国内常用 16 开纸的情况, 改为上下

排列,内容未变。2. 各项目后有横线者请用文字填写	;有小方框者,请在相应的方框内打×;3. 本表内容
可分三个部份,翻译时加了"第一部份:"等三个	个大标题; 4. 在个别项目内加了"译注",以利使用。
第一部分:一般项目	无爱好□
儿童姓名: 性别:男□女□	爱好; a. b.
年龄: ,出生日期:年月日年级: ,种族: 父母职业(请填具体,例如车工、鞋店售货员、主妇等) 父亲职业: 母亲职业: 填表者:父□,母□,其他人□: 填表日期: 年月日	c. (2) 与同龄儿童相比,他(她)在这些项目上花去时间多少? 不知道 较少 一般较多 □ □ □ □ (3) 与同龄儿童相比,他(她)的运动水平如何? 不知道 较低 一般 较高 □ □ □ □ 1. (1) 请列出你孩子在体育运动以外的爱好(例如
第二部分: 社会能力	集邮,看书,弹琴等,不包括看电视)
1.(1) 请列出你孩子最爱好的体育运动项目(例如 游泳,棒球等);	无爱好□ 爱好a.

50

012

17.	好做白日梦或呆想	012			a. 疼痛	012
18.	胡意伤害自己或企图自杀	012			b. 头痛	012
19.	需要别人经常注意自己	012			c. 恶心想吐	012
20.	破坏自己的东西	012			d. 眼睛有问题(说明内容。译注:	不包
21.	破坏家里或其它儿童的东西	012			括近视及器质性眼病)	012
22.	在家不听话	012			e. 发疹或其他皮肤病	012
23.	在校不听话	012			f. 腹部疼痛或绞痛	012
24.	不肯好好吃饭	012			g. 呕吐	012
25.	不与其他儿童相处	012			h. 其他 (说明内容)	012
26.	有不良行为后不感到内疚	012		57.	对别人身体进行攻击	012
27.	易嫉妒	012		58.	挖鼻孔、皮肤或身体其他部分	
28.	吃喝不能作为食物的东西(说明)	内容)			(说明内容)	012
		012		59.	公开玩弄自己的生殖器	012
29.	除怕小学外,还害怕某些动物、处	境或		60.	过多地玩弄自己的生殖器	012
	地方(说明内容)	012		61.	功课差	012
30.	怕上学	012		62.	动作不灵活	012
31.	怕自己想坏念头或做坏事	012		63.	喜欢和年龄较大的儿童在一起	012
32.	觉得自己必须十全十美	012		64.	喜欢和年龄较小的儿童在一起	012
33.	觉得或抱怨没有人喜欢自己	012		65.	不肯说话	012
34.	觉得别人存心捉弄自己	012		66.	不断重复某些动作,强迫行为	
35.	觉得自己无用或有自卑感	012			(说明内容)	012
36.	身体经常弄伤,容易出事故	012		67.	离家出走	012
37.	经常打架	012		68.	经常尖叫	012
38.	常被人戏弄	012		69.	守口如瓶,有事不说出来	012
39.	爱和出麻烦的儿童在一起	012		70.	看到某些实际上没有的东西	
40.	听到某些实际上没有的声音				(说明内容)	012
B)	(说明内容)	012		71.	感到不自然或容易发窘	012
41.	冲动或行为粗鲁	012		72.	玩火 (包括玩火柴或打火机等一译	注)
42.	喜欢孤独	012				012
43.	撤谎或欺骗	012		73.	性方面的问题 (说明内容)	012
44.	咬指甲	012		74.	夸耀自己或胡闹	012
	神经过敏,容易激动或紧张	012		75.	害羞或胆小	012
46.	动作紧张或带有抽动性 (说明内容	卒)		76.	比大多数孩子睡得少	012
		012		77.	比大多数孩子睡得多(说明多多少	。译
47.	做恶梦	012			注: 不包括赖床)	012
48.	不被其他儿童喜欢	012		78.	玩弄粪便	012
49.	便秘	012		79.	言语问题(说明内容。译注:例如	口齿
50.	过度恐惧或担心	012	THE RESERVE		不清)	012
51.	感到头昏	012				012
52.	过份内疚	012		81.	在家偷东西	012
	吃得过多	012		82.	在外偷东西	012
54.	过份疲劳	012		83.	收藏自己不需要的东西 (说明内容	。译
55.	身体过重	012			注: 不包括集邮等爱好)	012
56.	找不出原因的躯体症状:	012		84.	怪异行为(说明内容。译注:不包括	舌其

	他条已提及者)	012	101.	逃学	012
85.	怪异想法(说明内容。译注:不	包括其	102.	不够活跃,动作迟钝或精力不足	012
	他条已提及者)	012	103.	闷闷不乐, 悲伤或抑郁	012
86.	固执、绷着脸或容易激怒	012	104.	说话声音特别大	012
87.	情绪突然变化	012	105.	喝酒或使用成瘾药(说明内容)	012
88.	常常生气	012	106.	损坏公物	012
89.	多疑	012	107.	白天遗尿	012
90.	咒骂或讲粗话	012	108.	夜间遗尿	012
91.	声言要自杀	012	109.	爱哭诉	012
92.	说梦话或有梦游 (说明内容)	012	110.	希望成为异性	012
93.	话太多	012	111.	孤独、不合群	012
94.	常戏弄他人	012	112.	忧虑重重	012
95.	乱发脾气或脾气暴燥	012	113.	请写出你孩子存在的但上面未提	及的
96.	对性的问题想得太多	012		其他问题:	012
97.	威胁他人	012		ar	012
98.	吮吸大姆指	012		4-1 W 10	012
99.	过份要求整齐清洁	012	-,	请检查一下是否每条都已填好	
100.	睡眠不好 (说明内容)	012	=,	请在你最关心的条目下划线	

5. Conners 儿童行为问卷

Conners 氏量表应用至今约有 20 年历史, 是筛查儿童行为问题 (特别是多动症) 用得最广泛的量表。主要有三种问卷, 即父母问卷 (附表一), 教师问卷 (附表二) 及父母教师问卷。

父母问卷原有 93 个条目 (1970 年), 1978 年修订为 48 条,采用四级评分法 (0、1、2、3)。这 48 条可归纳为六个因子,基本上概括了儿童常见的行为问题,其信度、效度已经过较广泛的检验,能满足一般需要。其记分及计算方式均较简单,用 X±2SD 来代表正常范围。现将其 1978 年所做常模列表如下,供参考:

			(onner	s 父母	用量表	(1978	8) 因于	子常模					
- 1/10			因子 I: 品行问题		因子 I: 学习问题		因子Ⅱ:		因子 №: 冲动一多动		因子 V:		多动指数	
年龄(岁)	性别	样本数	X	SD	X	SD	X	SD	X	SD	X	SD	X	SD
3-5	男	45	0.53	0.39	0.50	0, 33	0.07	0.15	1.01	0.65	0.6	0.61	0.72	0.40
3-5	女	29	0.49	0.35	0.62	0.57	0.10	0.17	1.15	0.77	0.51	0.59	0.78	0.56
c 0	男	76	0.50	0.40	0.64	0.45	0.13	0.23	0.93	0.60	0.51	0.51	0.69	0.46
6-8	女	57	0.41	0.28	0.45	0.38	0.19	0.27	0.95	0.59	0.57	0.66	0.59	0.35
0 11	男	73	0.53	0.38	0.54	0.52	0.18	0.26	0.92	0.60	0.42	0.47	0. 66	0.44
9-11	女	55	0.40	0.36	0.43	0.38	0.17	0.28	0.80	0.59	0.49	0.57	0.52	0.34
10 14	男	59	0.49	0.41	0.66	0.57	0.22	0.44	0.82	0.54	0.58	0.59	0.62	0. 45
12-14	女	63	0.39	0.40	0.44	0.45	0.23	0.28	0.72	0.55	0.54	0.53	0.49	0.34
15 17	男	38	0.47	0.44	0.62	0.55	0.13	0.26	0.70	0.51	0.59	0.58	0.51	0.41
15-17	女	34	0.37	0.33	0.35	0.38	0.19	0.25	0.60	0.55	0.51	0.53	0.42	0.34